



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

CONSEJO

137.º período de sesiones

Roma, 28 de septiembre – 2 de octubre de 2009

CALENDARIO PARA 2009-2011 DE LOS PERÍODOS DE SESIONES DE LOS ÓRGANOS RECTORES Y OTRAS REUNIONES IMPORTANTES DE LA FAO

1. El Consejo, en su 66.º período de sesiones (junio de 1975), solicitó que se le presentara un calendario de los períodos de sesiones de los órganos rectores en el bienio siguiente para su aprobación y para revisarlo en períodos de sesiones posteriores, según procediera. Las secretarías de la FAO, el FIDA y el PMA, en un esfuerzo por armonizar los períodos de sesiones de los respectivos órganos rectores que requieren la participación de los Representantes Permanentes en Roma, preparan conjuntamente este calendario de los principales períodos de sesiones y reuniones.
2. A efectos informativos, en el Anexo A se adjunta el calendario revisado de los períodos de sesiones de los órganos rectores de la FAO y otras reuniones importantes en 2009. Las modificaciones con respecto al Apéndice E del informe final del 136.º período de sesiones del Consejo, celebrado en junio de 2009, se indican mediante un asterisco.
3. El calendario provisional para 2010-11 que figura en el Apéndice B incorpora las modificaciones introducidas por el Consejo en su 136.º período de sesiones. Se señalan a su atención los períodos de sesiones adicionales que celebrarán el Comité de Finanzas, en septiembre y noviembre de 2009, y el Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos, en octubre de 2009. Asimismo se han propuesto nuevas fechas para:
 - el 36.º período de sesiones de la Conferencia (del 18 al 23 de noviembre de 2009);
 - el 138.º período de sesiones del Consejo (25 de noviembre de 2009);
 - la 26.ª reunión de la Conferencia Regional para África, programada inicialmente del 15 al 19 de marzo de 2010 y reprogramada posteriormente del 3 al 7 de mayo de 2010 a petición del país anfitrión, la República de Angola;
 - la 30.ª reunión de la Conferencia Regional para Asia y el Pacífico, programada inicialmente del 6 al 10 de septiembre de 2010 y reprogramada posteriormente del 27 de septiembre al 1.º de octubre de 2010 a petición del país anfitrión, la República de Corea;
 - la 30.ª reunión de la Conferencia Regional para el Cercano Oriente, programada inicialmente del 22 al 26 de marzo de 2010, que está siendo reprogramada en

Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones sus copias y que no soliciten otras. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio www.fao.org

colaboración con el Gobierno anfitrión. Las fechas precisas no se conocían todavía en el momento de imprimir este documento;

- el 29.º período de sesiones del Comité de Pesca (del 31 de enero al 4 de febrero de 2011).

4. En su 138.º período de sesiones (25 de noviembre de 2009), se solicitará al Consejo que apruebe formalmente el calendario provisional para 2010 y tome nota de la propuesta de calendario para 2011.

Apéndice A

Calendario revisado para 2009 de los períodos de sesiones de los órganos rectores y de otras reuniones importantes de la FAO, el FIDA y el PMA

ENERO		
FEBRERO	84 CCLM 124 FC PMA ECOSOC 1 FIDA/CG 85 CCLM	2-4 5-6 9-13 10-13 16-20 23-24
MARZO	28 COFI 125 FC 19 COFO 29 APRC	2-6 9-10 16-20 26-31
ABRIL	67 CCP 21 COAG FIDA/JE	20-22 22-25 27-30
MAYO	86 CCLM 126 FC 101 PC 87 CCLM 127 FC	7-8 11-15 11-15 25-26 27-28
JUNIO	PMA 136 CL 32 CODEX	8-12 15-19 29/6-4/7 (Roma)
JULIO	ECOSOC 2 128 FC 102 PC	6-31 27-31 27-31
AGOSTO		
SEPTIEMBRE	FIDA/JE UNGA 129 FC* 88 CCLM 137 CL	14-15 15 18-19 23-25 28/9-2/10
OCTUBRE	HLEF 35 CFS DMA XIII CFM 89 CCLM*	12-13 14-17 16 (viernes) 18-25 27-28
NOVIEMBRE	130 FC* PMA CMSA 36 C* 138 CL*	2-3 9-13 16-18 18-23 25
DICIEMBRE	FIDA/JE	14-18

Pascua: 12 de abril de 2009
 Inicio del Ramadán: 22 de agosto de 2009
 Eid Al-Fitr: 21 de septiembre de 2009
 Eid Al-Adha: 28 de noviembre de 2009

APRC	Conferencia Regional para Asia y el Pacífico	DMA	Día Mundial de la Alimentación
C	Conferencia	ECOSOC	Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas:
CCLM	Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos		1: apertura del período de sesiones de organización
CCP	Comité de Problemas de Productos Básicos		2: apertura del período de sesiones sustantivo
CFM	Congreso Forestal Mundial	FC	Comité de Finanzas
CFS	Comité de Seguridad Alimentaria Mundial	HLEF	Foro de expertos de alto nivel sobre cómo alimentar al mundo en 2050
CL	Consejo	FIDA/CG	Consejo de Gobernadores del FIDA
CMSA	Cumbre Mundial sobre la Seguridad Alimentaria	FIDA/JE	Junta Ejecutiva del FIDA
COAG	Comité de Agricultura	PC	Comité del Programa
CODEX	Comisión del Codex Alimentarius	PMA	Junta Ejecutiva del Programa Mundial de Alimentos
COFI	Comité de Pesca	UNGA	Asamblea General de las Naciones Unidas (apertura)
COFO	Comité Forestal		

* Modificaciones con respecto al último calendario transmitido al Consejo.

Calendario provisional para 2010-11 de los períodos de sesiones de los órganos rectores y de otras reuniones importantes de la FAO, el FIDA y el PMA

	2010		2011	
ENERO			29 COFI*	31/1-4/2
FEBRERO	ECOSOC 1 PMA FIDA/CG	2 8-12 15-19	ECOSOC 1 FIDA/CG PMA	2 7-11 14-18
MARZO	90 CCLM	29-31	92 CCLM 133 FC 105 PC	7-9 21-25 21-25
ABRIL	131 FC 103 PC FIDA/JE 31 LARC	12-16 12-16 19-23 26-30	141 CL	11-15
MAYO	26 ARC* 27 ERC 139 CL	3-7 10-14 17-21	FIDA/JE	2-6
JUNIO	PMA 68 CCP 22 COAG	7-11 14-16 16-19	PMA 37 C	6-10 25/6-2/7
JULIO	33 CODEX ECOSOC 30 NERC*	5-9 (Ginebra) 6-30 fechas por confirmar	ECOSOC 2 142 CL 34 CODEX	4-29 4-5 4-8 (Ginebra)
AGOSTO				
SEPTIEMBRE	91 CCLM FIDA/JE UNGA 30 APRC*	1-3 13-17 14 27/9-1/10	FIDA/JE UNGA 93 CCLM	12-16 13 21-23
OCTUBRE	20 COFO 36 CFS DMA 132 FC 104 PC	4-8 11-14 15 (viernes) 25-29 25-29	134 FC 106 PC DMA 37 CFS	10-14 10-14 17 (lunes) 18-22
NOVIEMBRE	PMA 140 CL	8-12 29/11-3/12	PMA 143 CL	7-11 21-25
DICIEMBRE	FIDA/JE	13-17	FIDA/JE	12-16

Pascua: 4 de abril de 2010
 Ramadán: 11 de agosto a 9 de septiembre de 2010
 Eid Al-Fitr: 9 de septiembre de 2010
 Eid Al-Adha: 16 de noviembre de 2010

Pascua: 24 de abril de 2011
 Ramadán: 1 a 30 de agosto de 2011
 Eid Al-Fitr: 30 de agosto de 2011
 Eid Al-Adha: 6 de noviembre de 2011

APRC	Conferencia Regional para Asia y el Pacífico	ECOSOC	Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas:
ARC	Conferencia Regional para África		1: apertura del período de sesiones de organización
C	Conferencia		2: apertura del período de sesiones sustantivo
CCLM	Comité de Asuntos Constitucionales y Jurídicos	ERC	Conferencia Regional para Europa
CCP	Comité de Problemas de Productos Básicos	FC	Comité de Finanzas
CFS	Comité de Seguridad Alimentaria Mundial	FIDA/CG	Consejo de Gobernadores del FIDA
CL	Consejo	FIDA/JE	Junta Ejecutiva del FIDA
COAG	Comité de Agricultura	LARC	Conferencia Regional para América Latina y el Caribe
CODEX	Comisión del Codex Alimentarius		
COFI	Comité de Pesca	NERC	Conferencia Regional para el Cercano Oriente
COFO	Comité Forestal	PC	Comité del Programa
DMA	Día Mundial de la Alimentación	PMA	Junta Ejecutiva del Programa Mundial de Alimentos
		UNGA	Asamblea General de las Naciones Unidas (apertura)